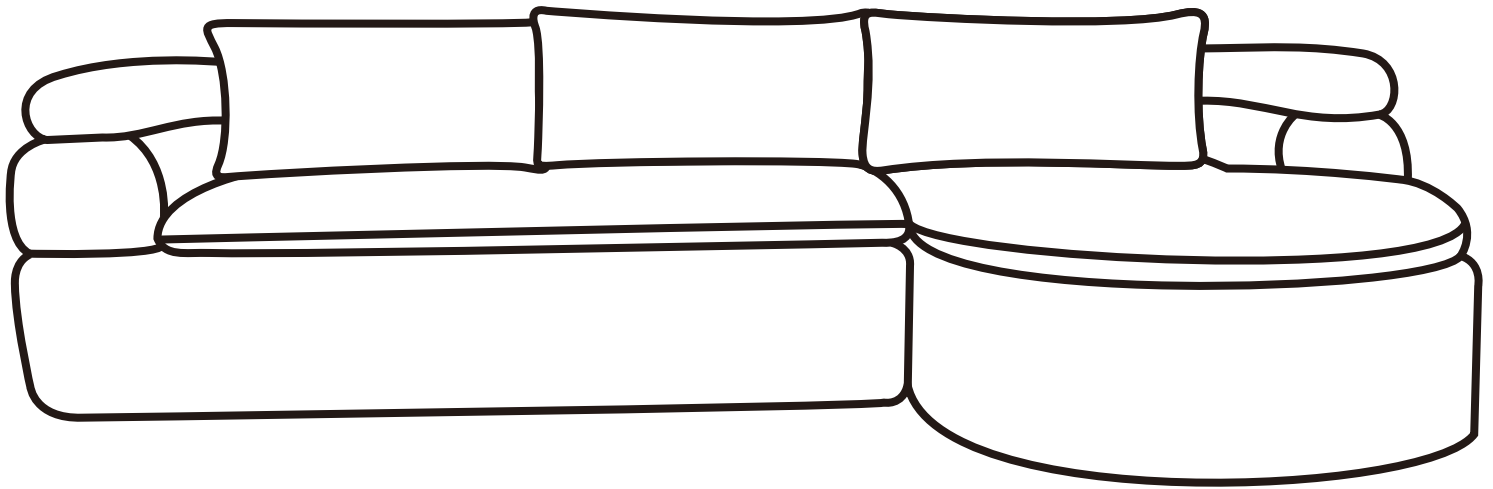




EN_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

FR_IMPORTANT: A LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

ES_IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.

PT_IMPORTANTE, RETER PARA REFERÊNCIA FUTURA: LEIA ATENTAMENTE.

DE_WICHTIG! SORFGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

IT_IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.

Importeur	Ladylike Spitzen-Textilien GmbH
Adresse	Flaeming Strasse.11 45770 Marl Germany
Hersteller	HUIZHOU HAOYU FURNITURE CO.,LTD
Adresse	Area A,ZhenXing Industrial Park,NiuLing Group,Weibu Villagers,QiuChang Town,Huiyang District,Huizhou city.
Email/URL	lonelygodknows@gmail
EC REP	Ladylike Spitzen-Textilien GmbH Flaeming Strasse.11 45770 Marl Germany

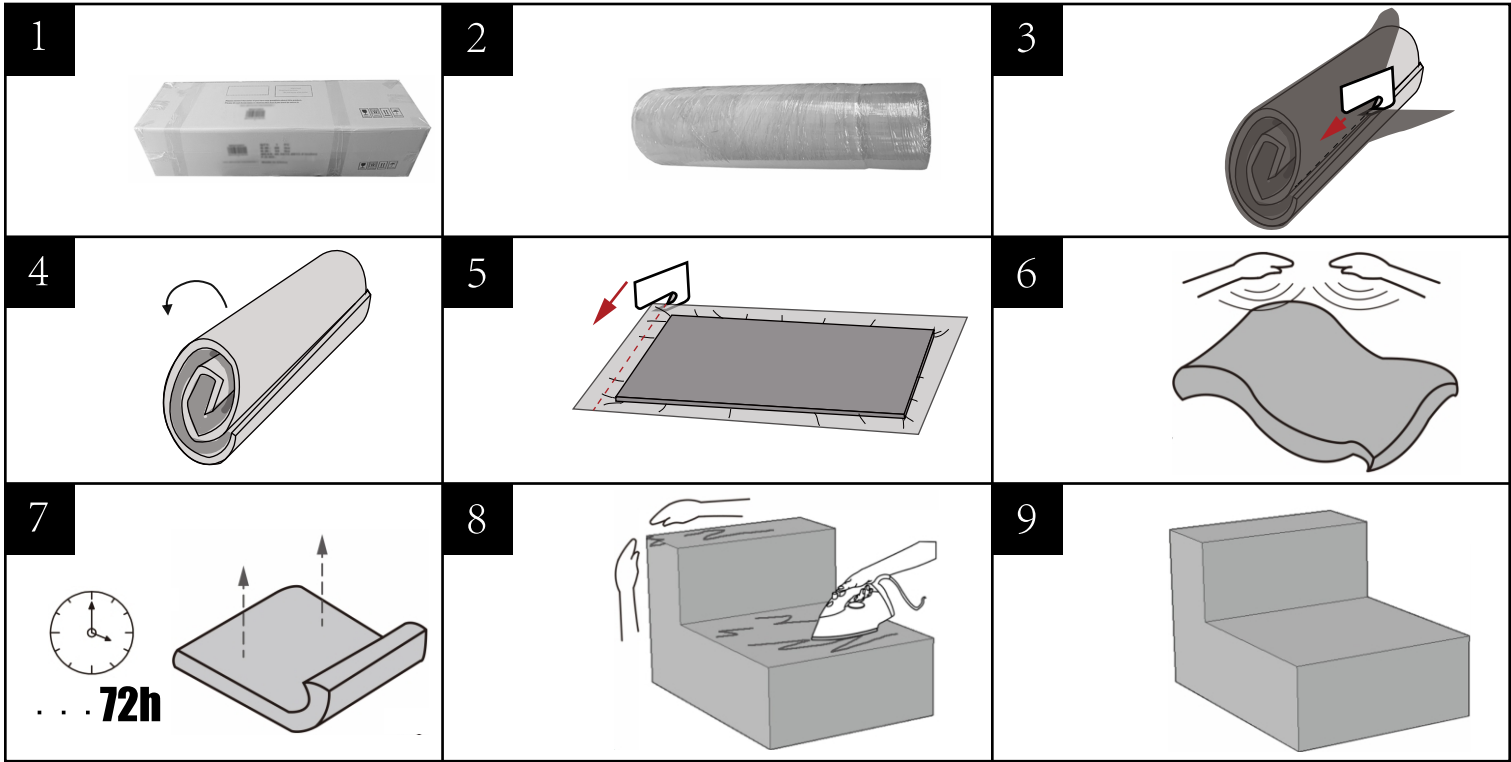
- DE** 1. Öffnen Sie zunächst vorsichtig alle Kompressionssofas und warten Sie, bis sie wieder voll sind (siehe spätere detaillierte Anweisungen).
2. Nachdem Sie 72 Stunden gewartet haben, bis sich das Produkt erholt hat, richten Sie alle Ecken auf und klopfen oder ziehen Sie sie mit der Hand nach unten. Die Kunden müssen den Reißverschluss schließen (einige Reißverschlüsse sind nicht vollständig geschlossen, um eine Vakuumkompression zu ermöglichen. Dies führt auch dazu, dass der Schaumstoff beim Öffnen zurückfedert).
3. Alle Patches werden dann in der gewünschten Anordnung zusammengesetzt.

- FR** 1. Ouvrez d'abord avec précaution tous les canapés de compression et attendez qu'ils retrouvent leur plénitude (voir les instructions détaillées plus loin).
2. Après avoir attendu 72 heures pour que le produit se rétablisse, redressez tous les coins et tapotez-les ou tirez-les vers le bas à la main. Les clients devront remonter la fermeture à glissière (certaines fermetures à glissière ne sont pas complètement fermées pour permettre la compression sous vide. Cela entraînera également un retour de la mousse à l'ouverture).
3. Tous les patchs sont ensuite assemblés dans la disposition souhaitée.

- IT** 1. Per prima cosa aprire con cautela tutti i divani a compressione e attendere che tornino a riempirsi (vedere le istruzioni dettagliate successive).
2. Dopo aver atteso 72 ore affinché il prodotto si riprenda, raddrizzare tutti gli angoli e tamponare o tirare giù a mano. I clienti dovranno chiudere la cerniera (alcune cerniere non sono completamente chiuse per consentire la compressione del vuoto. Questo fa sì che la schiuma torni indietro quando viene aperta).
3. Tutte le toppe vengono poi assemblate nella disposizione desiderata.

- ES** 1. En primer lugar, abra con cuidado todos los sofás de compresión y espere a que vuelvan a estar llenos (véanse las instrucciones detalladas más adelante).
2. Después de esperar 72 horas a que el producto se recupere, enderece todas las esquinas y dé palmaditas o tire hacia abajo con la mano. 3. Los clientes tendrán que subir la cremallera (algunas cremalleras no se cierran del todo para permitir la compresión al vacío. Esto también hará que la espuma vuelva a saltar cuando se abra).
3. A continuación, se montan todos los parches en la disposición deseada.

- PT** 1. Em primeiro lugar, abra cuidadosamente todos os sofás de compressão e espere que voltem a ficar cheios (ver instruções pormenorizadas mais adiante).
2. Depois de esperar 72 horas pela recuperação do produto, endireitar todos os cantos e dar palmadinhas ou puxar para baixo com a mão. Os clientes terão de fechar o fecho de correr (alguns fechos de correr não estão totalmente fechados para permitir a compressão a vácuo. Isto também fará com que a espuma volte a saltar quando for aberta).
3. Todos os remendos são depois montados na disposição pretendida.



1. Vorschläge vor Beginn der Montage: Lesen Sie die Anleitung von Anfang bis Ende durch und bereiten Sie den Aufbau mit 2-4 Erwachsenen vor, je nach Größe des Produkts. Nicht direkt auf dem Boden oder Teppich montieren, sondern auf einer sauberen, nicht scheuernden Unterlage (z. B. Verpackungsschaum). Bewahren Sie alle Verpackungen bis zur Fertigstellung auf.

2. Rückgaberecht: Nicht in den Laden zurückbringen! Überspringen Sie den Rückgabeprozess und wenden Sie sich direkt an uns für Ihren Kundendienst. Teilen Sie uns die Einzelheiten Ihrer Bestellung und eventuelle Probleme mit und wir werden Ihnen gerne mit Lösungen helfen oder Ihre Fragen beantworten.

3. MONTAGEHINWEISE: Packen Sie nach dem Auspacken alle internen Teile aus und entfernen Sie die Komponenten. Zählen Sie dann die Teile und Mengen in der Anleitung nach, um sicherzustellen, dass nichts fehlt. Einige wichtige Teile des Produkts sind möglicherweise in anderen Teilen versteckt. Wenn Sie feststellen, dass Teile fehlen, überprüfen Sie zunächst, ob der Karton unversehrt ist, um festzustellen, ob Teile im Karton verschüttet oder verstreut wurden oder ob der Karton zerbrochen ist, so dass die Teile fehlen. Sollten Sie während des Zusammenbaus auf Probleme stoßen und nicht weitermachen können, können Sie sicher sein, dass wir Ihnen helfen werden, das Problem so schnell wie möglich zu lösen. Es genügt, wenn Sie alle Teile des Produkts an einem sicheren Ort aufbewahren und sich dann umgehend mit uns in Verbindung setzen, damit wir Ihnen weiterhelfen können.

4. Pflege und Wartung: Stellen Sie keine heißen Gegenstände direkt auf die Oberfläche des Möbels. Reinigen Sie die Möbel nicht mit scharfen Reinigungsmitteln oder Polituren. Lassen Sie die Möbel nicht im direkten Sonnenlicht stehen. Stellen Sie die Möbel nicht in der Nähe von Heizungs- oder Kühlungsöffnungen auf. Schreiben Sie nicht auf Möbeln ohne Unterlage, um die Oberfläche zu schützen. Lassen Sie die Möbel nicht im Freien stehen, nur für den Gebrauch in Innenräumen. Nicht für gewerbliche Zwecke verwenden, nur für den privaten Gebrauch. Flecken können mit einer milden Seifenlösung und einem feuchten Tuch entfernt werden. Kinder sollten nicht auf die Möbel klettern oder springen. Verwenden Sie ein sauberes, farbloses, fusselfreies Tuch, um Staub zu entfernen.

Achtung!

Dieses Produkt enthält Kleinteile. Achten Sie darauf, dass diese nicht in die Hände von Kindern gelangen, wenn Sie die Möbel zusammenbauen. Elektrowerkzeuge können Teile abblättern oder beschädigen.

1. Suggestions avant de commencer le montage : Lisez les instructions du début à la fin et préparez 2 à 4 adultes pour le montage, en fonction de la taille du produit. Ne pas assembler directement sur le sol ou la moquette, mais sur une surface propre et non abrasive (par exemple, de la mousse d'emballage). Conservez tous les emballages jusqu'à ce que vous ayez terminé.

2. Politique de retour : Ne pas retourner au magasin ! Sauter la procédure de retour et contactez-nous directement pour votre service après-vente. Faites-nous part des détails de votre commande et des problèmes que vous rencontrez et nous serons heureux de vous aider à trouver des solutions ou de répondre à vos questions.

3. NOTES D'ASSEMBLAGE : Après le déballage, déballez tout le matériel interne et retirez les composants. Reportez-vous ensuite au manuel pour compter les pièces et les quantités afin de vous assurer qu'il ne manque rien. Certaines pièces critiques du produit peuvent être stockées et cachées dans d'autres pièces. Si vous constatez qu'il manque des pièces, vérifiez d'abord que le carton est intact pour voir si des pièces ont été renversées ou éparpillées à l'intérieur du carton, ou si le carton est cassé, ce qui entraîne l'absence de pièces. Si vous rencontrez des problèmes au cours du processus d'assemblage et que vous ne pouvez pas continuer, soyez assuré que nous vous aiderons à résoudre le problème dans les plus brefs délais. Il vous suffit de conserver toutes les pièces du produit en lieu sûr et de nous contacter immédiatement pour que nous puissions vous aider.

4. Entretien et maintenance : Ne placez pas d'objets chauds directement sur la surface du meuble. Ne pas nettoyer les meubles avec des produits de nettoyage ou de polissage agressifs. Ne pas laisser les meubles à la lumière directe du soleil. Ne pas placer les meubles à proximité de bouches de chauffage ou de refroidissement. N'écrivez pas sur les meubles sans utiliser un tampon pour protéger la surface. Ne pas laisser les meubles à l'extérieur, les utiliser uniquement à l'intérieur. Ne pas utiliser les meubles à des fins commerciales, mais uniquement à des fins résidentielles. Les taches peuvent être enlevées avec une solution de savon doux et un chiffon humide. Les enfants ne doivent pas grimper ou sauter sur les meubles. Utilisez un chiffon propre, incolore et non pelucheux pour enlever la poussière.

Attention !

Ce produit contient de petites pièces. Veillez à ce qu'elles soient tenues à l'écart des enfants lors de l'installation. n'utilisez pas d'outils électriques pour assembler les meubles. Les outils électriques peuvent décoller ou endommager les pièces.

1. Suggerimenti prima di iniziare il montaggio: Leggere le istruzioni dall'inizio alla fine e preparare 2-4 adulti per il montaggio, a seconda delle dimensioni del prodotto. Non montare direttamente sul pavimento o sulla moquette, ma su una superficie pulita e non abrasiva (ad es. schiuma da imballaggio). Conservare tutti gli imballaggi fino al completamento.
2. Politica di restituzione: Non restituire al negozio! Saltate il processo di restituzione e contattateci direttamente per il vostro servizio post-vendita. Comunicateci i dettagli del vostro ordine e gli eventuali problemi riscontrati e saremo lieti di aiutarvi a trovare soluzioni o a rispondere a qualsiasi domanda.
3. NOTE DI MONTAGGIO: Dopo il disimballaggio, estrarre tutto l'hardware interno e rimuovere i componenti. Consultare quindi il manuale per contare le parti e le quantità per assicurarsi che non manchi nulla. Alcune parti critiche del prodotto potrebbero essere conservate e nascoste in altre parti. Se si riscontrano parti mancanti, controllare innanzitutto che la scatola sia intatta per verificare se i componenti si sono rovesciati o sono stati sparsi all'interno del cartone, o se il cartone è rotto causando la mancanza dei componenti. Se durante il processo di assemblaggio si verificano problemi e non si riesce a proseguire, vi assicuriamo che vi aiuteremo a risolvere il problema nel più breve tempo possibile. Tutto ciò che dovete fare è conservare tutte le parti del prodotto in un luogo sicuro e poi contattarci immediatamente per fornirvi ulteriore assistenza.
4. Cura e manutenzione: Non collocare oggetti caldi direttamente sulla superficie del mobile. Non pulire i mobili con detergenti o lucidanti aggressivi. Non lasciare i mobili alla luce diretta del sole. Non collocare i mobili vicino a bocchette di riscaldamento o raffreddamento. Non scrivere sui mobili senza un blocco per proteggere la superficie. Non lasciare i mobili all'aperto, solo per uso interno. Non utilizzare per scopi commerciali, ma solo per uso residenziale. Le macchie possono essere rimosse con una soluzione di sapone neutro e un panno umido. I bambini non devono arrampicarsi o saltare sui mobili. Per rimuovere la polvere, utilizzare un panno pulito, incolore e privo di pelucchi.

Attenzione!

Questo prodotto contiene parti di piccole dimensioni. Non utilizzare utensili elettrici per assemblare i mobili. Gli utensili elettrici possono staccare o danneggiare le parti.

1. Sugerencias antes de iniciar el montaje: Lea las instrucciones de principio a fin y prepare de 2 a 4 adultos para el montaje, dependiendo del tamaño del producto. No monte directamente sobre el suelo o moqueta, monte sobre una superficie limpia no abrasiva (por ejemplo, espuma de embalaje). Guarde todo el embalaje hasta que esté terminado.

2. Política de devoluciones: No devuelva el producto en la tienda. Sáltese el proceso de devolución y contacte directamente con nosotros para su servicio posventa. Háganos saber los detalles de su pedido y cualquier problema que encuentre y estaremos encantados de ayudarlo con soluciones o responder a cualquier pregunta que pueda tener.

3. NOTAS DE MONTAJE: Después de desembalar, desempaquete todo el hardware interno y retire los componentes. A continuación, consulte el manual para contar las piezas y las cantidades y asegurarse de que no falta nada. Algunas piezas críticas del producto pueden estar guardadas y ocultas en otras piezas. Si descubre que falta alguna pieza, compruebe primero que la caja está intacta para ver si se ha derramado o esparcido alguna pieza dentro del cartón, o si el cartón está roto provocando que falten las piezas. Si tiene algún problema durante el proceso de montaje y no puede continuar, puede estar seguro de que le ayudaremos a resolverlo lo antes posible. Lo único que tiene que hacer es guardar todas las piezas del producto en un lugar seguro y ponerse en contacto con nosotros inmediatamente para que podamos proporcionarle más ayuda.

4. Cuidado y mantenimiento: No coloque objetos calientes directamente sobre la superficie del mueble. No limpie los muebles con limpiadores o abrillantadores agresivos. No deje los muebles expuestos a la luz solar directa. No coloque los muebles cerca de rejillas de calefacción o refrigeración. No escriba en los muebles sin una almohadilla para proteger la superficie. No deje los muebles a la intemperie, sólo para uso en interiores. No utilizar con fines comerciales, sólo para uso residencial. Las manchas pueden eliminarse con una solución jabonosa suave y un paño húmedo. Los niños no deben subirse ni saltar sobre los muebles. Utilice un paño limpio, incoloro y sin pelusas para quitar el polvo.

Precaución.

Este producto contiene piezas pequeñas. No utilice herramientas eléctricas para montar los muebles. Las herramientas eléctricas pueden pelar o dañar las piezas.

1. Sugestões antes de iniciar a montagem: Ler as instruções do princípio ao fim e preparar 2 a 4 adultos para a montagem, consoante o tamanho do produto. Não montar diretamente sobre o chão ou alcatifa, montar sobre uma superfície limpa e não abrasiva (por exemplo, espuma de embalagem). Guarde todas as embalagens até à conclusão da montagem.

2. Política de devolução: Não devolver à loja! Ignore o processo de devolução e contacte-nos diretamente para o seu serviço pós-venda. Informe-nos dos detalhes da sua encomenda e de quaisquer problemas que encontre e teremos todo o gosto em ajudá-lo com soluções ou responder a quaisquer perguntas que possa ter.

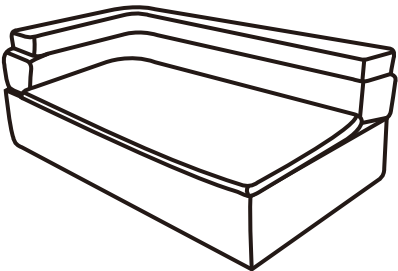
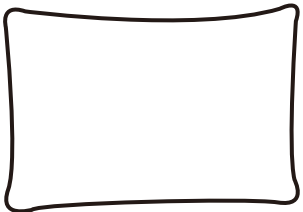
3. NOTAS DE MONTAGEM: Depois de desembalar, desembale todo o hardware interno e retire os componentes. Em seguida, consulte o manual para contar as peças e as quantidades e certificar-se de que não falta nada. Algumas partes críticas do produto podem estar armazenadas e escondidas noutras partes. Se encontrar peças em falta, verifique primeiro se a caixa está intacta para ver se alguma peça foi derramada ou espalhada dentro da caixa, ou se a caixa está partida, o que faz com que as peças estejam em falta. Se tiver algum problema durante o processo de montagem e não conseguir continuar, pode ter a certeza de que o ajudaremos a resolver o problema o mais rapidamente possível. Basta guardar todas as peças do produto num local seguro e, em seguida, contactar-nos imediatamente para que possamos prestar-lhe mais assistência.

4. Cuidados e manutenção: Não colocar objectos quentes diretamente sobre a superfície do móvel. Não limpar os móveis com produtos de limpeza ou polimentos agressivos. Não deixar os móveis expostos à luz solar direta. Não colocar os móveis perto de aberturas de aquecimento ou de refrigeração. Não escrever nos móveis sem uma almofada para proteger a superfície. Não deixar os móveis ao ar livre, apenas para utilização no interior. Não utilizar para fins comerciais, apenas para uso residencial. As manchas podem ser removidas com uma solução de sabão suave e um pano húmido. As crianças não devem trepar ou saltar para cima dos móveis. Utilizar um pano limpo, incolor e que não largue pêlos para remover o pó.

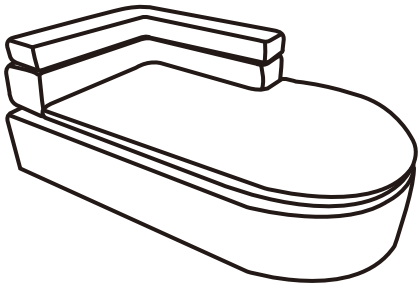
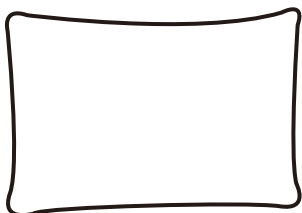
Cuidado!

Este produto contém peças pequenas. Não utilize ferramentas eléctricas para montar o móvel. As ferramentas eléctricas podem descascar ou danificar as peças.

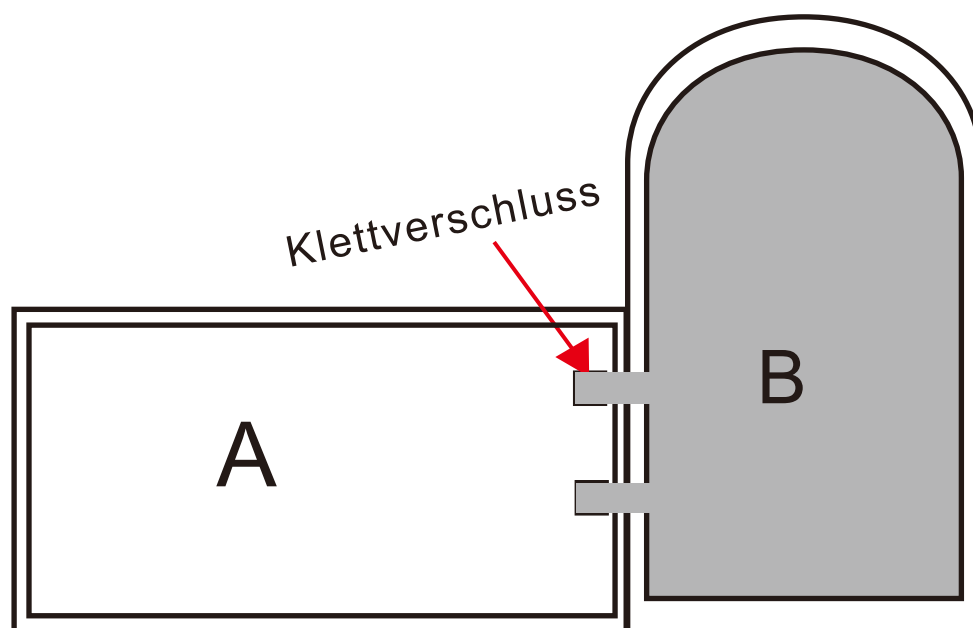
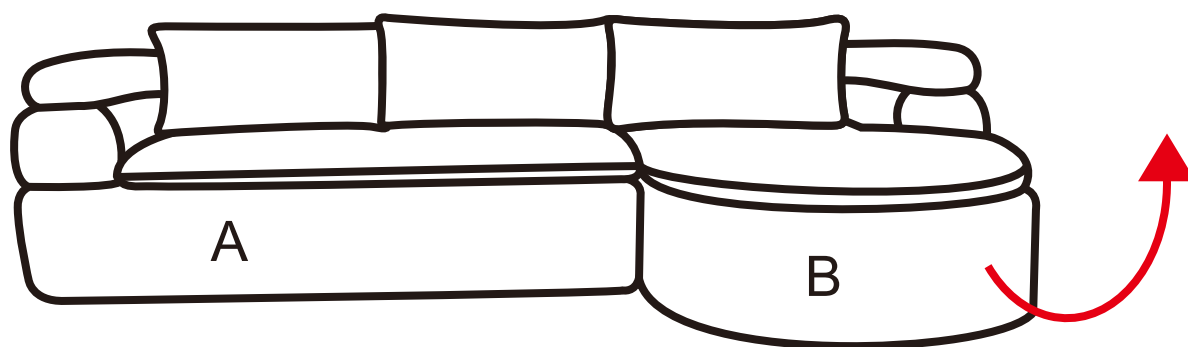
BOX:2-1

A		C	
×1		×2	

BOX:2-2

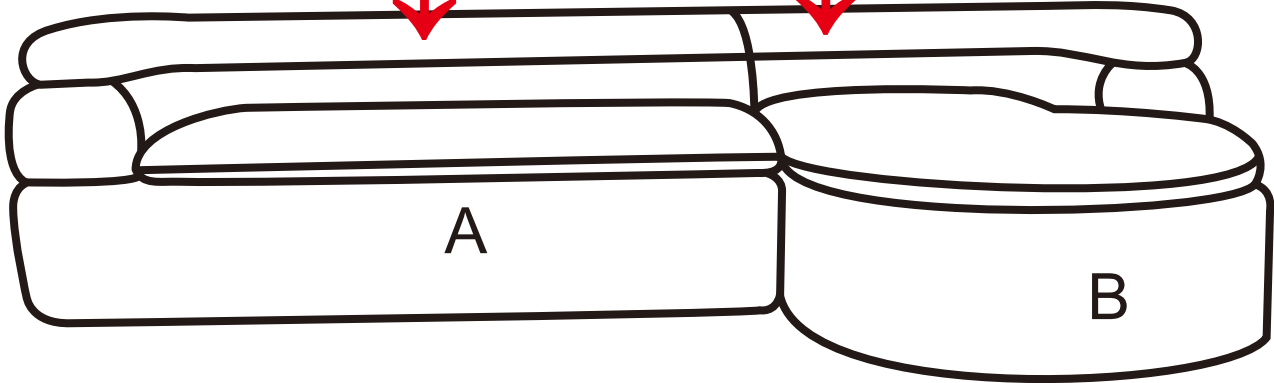
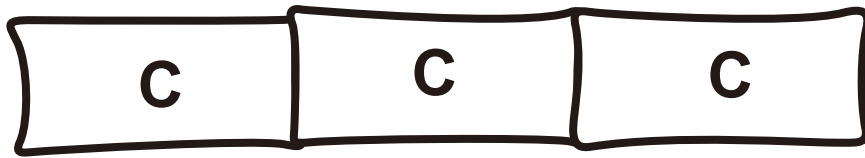
B		C	
×1		×1	

01

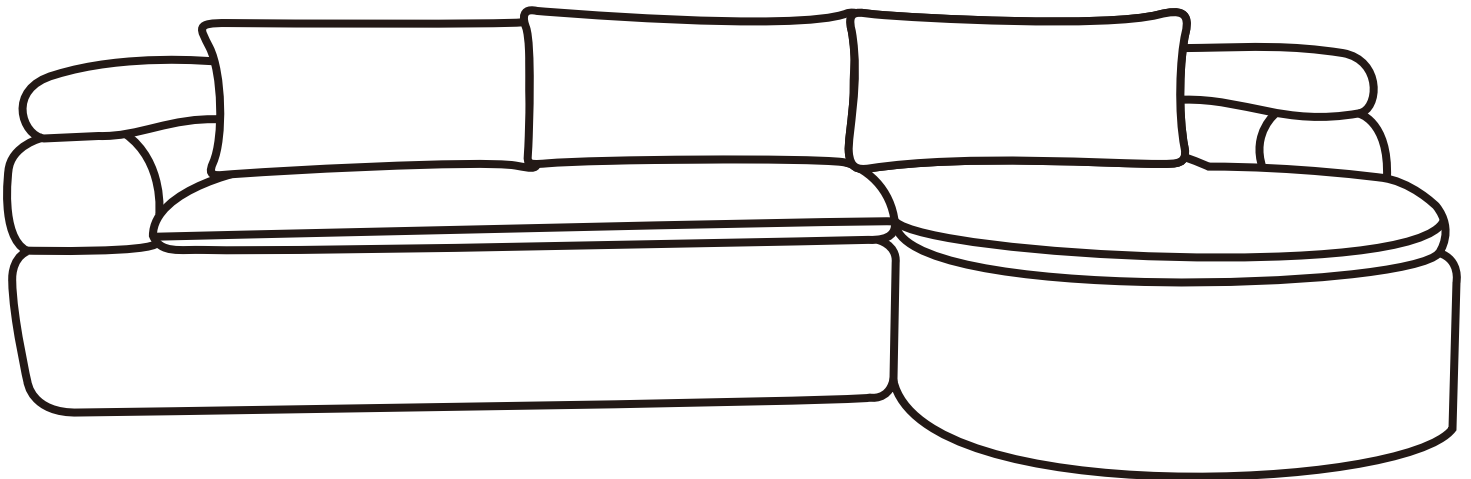


Hinweis: Zum Anbringen des Klettverschlusses an der Unterseite sind drei Personen erforderlich. Stellen Sie die beiden Sofahälften aufrecht hin, neigen Sie sie jeweils leicht zur Seite und drücken Sie sie fest zur Mitte hin, damit der Klettverschluss haftet.

02



03



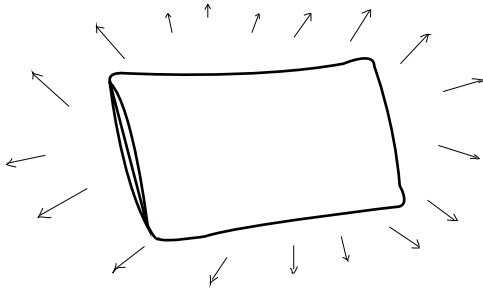
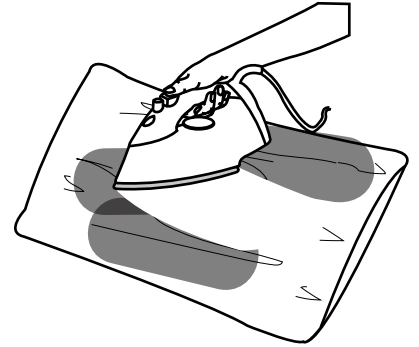
?



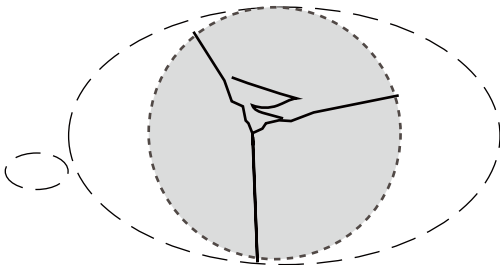
1:



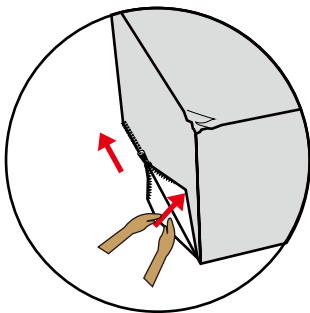
2:



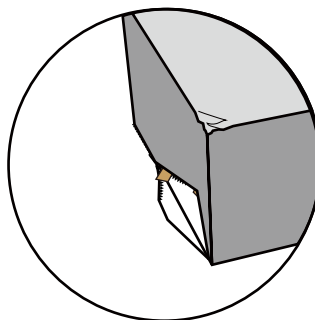
?



1:



2:



3:

